



## KENYATAAN AKHBAR

---

### MAJLIS PENANDATANGANAN MEMORANDUM PERSEFAHAMAN BAGI KERJASAMA DALAM PENYELIDIKAN DAN PEMBANGUNAN PERTANIAN DI ANTARA JABATAN PERTANIAN DAN AGRIMAKANAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM DAN INSTITUT PENYELIDIKAN DAN KEMAJUAN PERTANIAN MALAYSIA (MARDI)

**Sabtu, 15 Rabiulakhir 1438 / 14 Januari 2017** - Majlis Penandatanganan Memorandum Persefahaman Bagi Kerjasama Dalam Penyelidikan Dan Pembangunan Pertanian Di Antara Jabatan Pertanian Dan Agrimakanan, Negara Brunei Darussalam Dan Institut Penyelidikan Dan Kemajuan Pertanian Malaysia (MARDI) telah diadakan di Dewan Setia Pahlawan, Kementerian Sumber-Sumber Utama Dan Pelancongan.

Jabatan Pertanian dan Agrimakanan telah diwakili oleh **Dyg Hajah Aidah binti Haji Mohd Hanifah, Pengarah Pertanian dan Agrimakanan** dan disaksikan oleh **Dyg Fuziah binti Haji Hamdan, Penolong Pengarah Pertanian**. Sementara itu, Institut Penyelidikan Dan Kemajuan Pertanian Malaysia (MARDI) telah diwakili oleh **Yang Berbahagia Datuk Dr. Sharif bin Haron, Ketua Pengarah MARDI** dan disaksikan oleh **Dr. Zainal Abidin bin Hassan, Pengarah Pusat Penyelidikan Padi Dan Beras, MARDI**.

Hadir selaku tetamu kehormat dan seterusnya menyaksikan acara penandatanganan Memorandum Persefahaman tersebut ialah Yang Mulia Dr. Haji Abdul Manaf bin Haji Metussin, Setiausaha Tetap, Kementerian Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan. Turut hadir dan sama-sama menyaksikan acara tersebut ialah Tuan Yang Terutama Datuk Ghulam Jelani bin Khanizaman, Pesuruhjaya Tinggi Malaysia ke Negara Brunei Darussalam. Majlis tersebut juga turut dihadiri oleh Timbalan Setiausaha Tetap, Pengarah-Pengarah di bawah Kementerian Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan serta pegawai-pegawai kanan dan pegawai-pegawai Jabatan Pertanian dan Agrimakanan.

Penandatanganan Memorandum Persefahaman ini adalah bertujuan untuk menggalakkan kerjasama saintifik dan pendidikan dalam bidang pertanian dan agrimakanan untuk faedah bersama. Memorandum Persefahaman ini meliputi kerjasama dalam aktiviti penyelidikan dan pembangunan dalam bidang **tanaman**, ternakan dan agrimakanan; pertukaran maklumat dan kertas kajian; **program/projek** penyelidikan khas jangka pendek; latihan, kursus-kursus pendek dan penempatan kerja dalam bidang **tanaman**, ternakan dan agrimakanan; penghantaran pakar, **saintis** atau juruteknik dalam bidang yang bersesuaian; menganjurkan mesyuarat teknikal; serta gunasama dalam penggunaan peralatan dan perkakas makmal dan ladang.

Dengan kerjasama ini, adalah diharapkan ianya dapat meningkatkan sumbangan industri pertanian kepada Keluaran Dalam Negara Kasar dengan peningkatan pengeluaran pertanian dan produktiviti melalui penggunaan **teknologi** tinggi dan peningkatan kemahiran pegawai dan kakitangan **jabatan** serta para peladang serta seterusnya berupaya meneroka **pasaran** eksport.



## PRESSRELEASE

---

### MEMORANDUM OF UNDERSTANDING SIGNING CEREMONY ON THE COOPERATION AND COLLABORATION IN THE AGRICULTURAL RESEARCH AND DEVELOPMENT BETWEEN THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND AGRIFOOD, BRUNEI DARUSSALAM AND MALAYSIAN AGRICULTURAL RESEARCH AND DEVELOPMENT INSTITUTE (MARDI)

Saturday, 14 January 2017 - A Memorandum of Understanding (MOU) Signing Ceremony on The Cooperation And Collaboration In The Agricultural Research And Development Between The Department Of Agriculture And Agrifood, Brunei Darussalam And Malaysian Agricultural Research And Development Institute (MARDI) took place in the **Dewan Setia Pahlawan**, Ministry of Primary Resources and Tourism.

Signing for and on behalf of the Department of Agriculture and Agrifood was **Hajah Aidah binti Haji Mohd Hanifah, Director of Agriculture and Agrifood** and witnessed by **Fuziah binti Haji Hamdan, Assistant Director of Agriculture**. Meanwhile, signing for and on behalf of Malaysian Agricultural Research And Development Institute (MARDI) was **Yang Berbahagia Datuk Dr. Sharif bin Haron, Director General of MARDI** and witnessed by **Dr. Zainal Abidin bin Hassan, Director of Paddy and Rice Research Centre, MARDI**.

Present as the Guest of Honour and witnessing the signing of the MOU was Dr. Haji Abdul Manaf bin Haji Metussin, Permanent Secretary, Ministry of Primary Resources and Tourism. Also in attendance and witnessing the signing of the MOU was His Excellency Datuk Ghulam Jelani bin Khanizaman, High Commissioner of Malaysia to Brunei Darussalam. The ceremony was also attended by the Deputy Permanent Secretary and Directors under the Ministry of Primary Resources and Tourism, as well as senior officers and officials of the Department of Agriculture and Agrifood.

The collaboration and cooperation aims to encourage and promote scientific and educational cooperation in the fields of agriculture and agrifood for the mutual benefit of both parties. This Memorandum of Understanding covers cooperation in joint research and development activities in the areas of crops, livestock and agrifood; exchange of information and research papers; short term special research **programmes/projects**; trainings, short courses and work attachments on crops, livestock and agrifood; dispatch of experts, scientists and technicians in the relevant field; organize technical meetings; and joint use of laboratory and field equipment and instruments.

With this collaboration, it is hoped that it could improve and boost the contribution of agriculture industry to the Gross Domestic Product (GDP) with the increase of agricultural production and productivity through the use of technology and skilled human resources as well as the capability of exploring export potentials.